



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 100,
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6
Bid Fax: (204) 983-0338

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Western Region
Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6

Title - Sujet Appareil de traitement des tissus	
Solicitation No. - N° de l'invitation 01580-170666/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 01580-170666	Date 2016-12-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$WPG-119-10065	
File No. - N° de dossier WPG-6-39165 (119)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-01-11	Time Zone Fuseau horaire Central Standard Time CST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Zdan, Tyler	Buyer Id - Id de l'acheteur wpg119
Telephone No. - N° de téléphone (204) 509-5743 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Agriculture and Agri-Food Canada Room 2252 52 Campus Drive Saskatoon, SK, S7N 5B4	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification 001 à la demande de soumissions 01587-177022/A a pour but répondre aux questions suivantes :

Question 1 (Annexe A : Matrice de conformité, spécification 1.9) : Il est actuellement impossible de brancher à notre appareil un moniteur et un clavier. Il comprend un moniteur tactile intégrant un clavier, et comme tous les logiciels nécessaires sont déjà intégrés, cette exigence semble inutile. S'il le faut, vous pouvez le brancher à un SIL. Cela est-il acceptable?

Réponse : Cette exigence est prévue si jamais l'écran tactile tombe en panne, car nous avons besoin d'une solution de contournement pour ce problème. Le fournisseur doit démontrer que son appareil reste utilisable même si l'écran tactile ne fonctionne pas.

Question 2 (Annexe A : Matrice de conformité, spécification 1.10) : Notre appareil peut stocker 16 instructions de programme, pas 20. Quelle importance donnez-vous à cette exigence? Accepteriez-vous 16 instructions?

Réponse : Oui, c'est acceptable. Supprimez « 20 » de la spécification 1.10 et insérez « 16 ».

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS ET MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.